Herzberg
… la Esperanto-urbo



Esperanto – meze de Germanio



www.herzberg.de

ankaŭ en Esperanto



Herzberg: la urbocentro por piedirantoj



tipaj faktrabaj domoj el la 16a jarcento



urbodomo de Herzberg



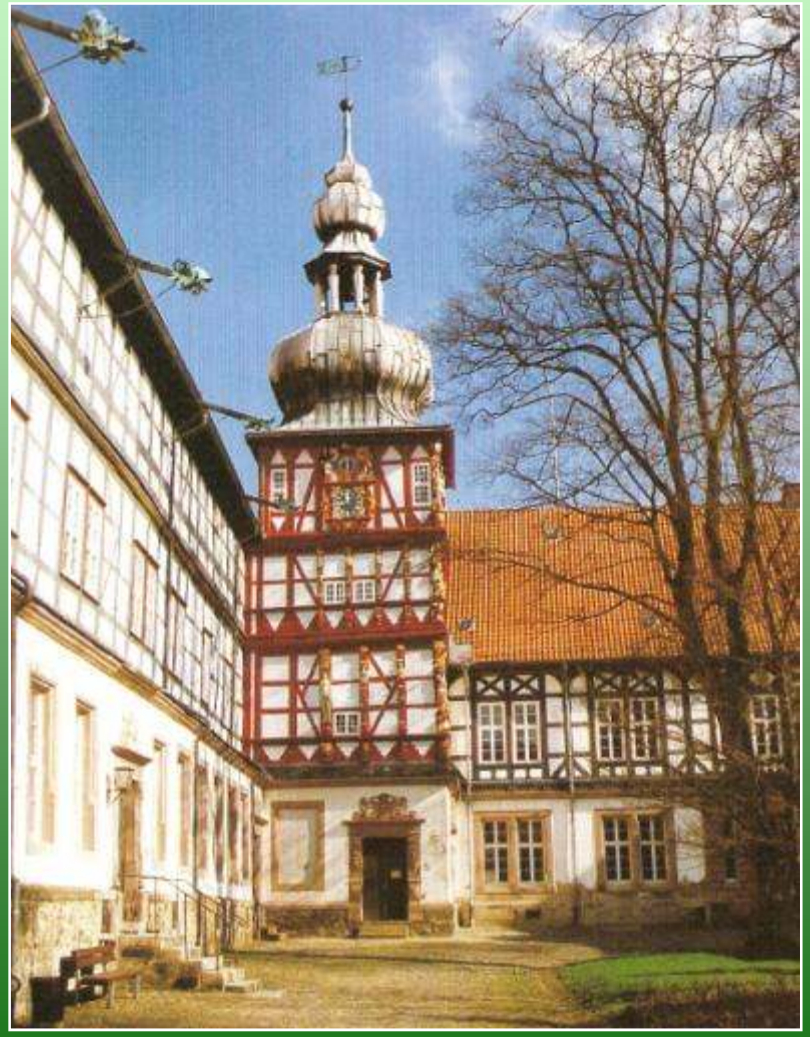
politika subteno por Esperanto kaj de la urbestro kaj de la kvar partioj



kastelo (el 1143), la plej granda faktrab-konstruaĵo en Malsupra Saksio



...kie naskiĝis prauloj de la nuna brita reĝa familio



Esperanto-budo antaŭ la kastelo dum la mezepoka urba festo (Spectaculum)



...kun vizito de urbestro Gerhard Walter



Harz-montaro: Brocken, la plej alta pinto (1142 m)



...ideala ankaŭ por vintraj sportoj



rarajĵo en la Nacia Parko Harz: urogalo



rarajĵo en la Nacia Parko Harz: linko



Grotopreĝejo Steinkirche el la malnova ŝtonepoko (60.000-10.000 a.K.)



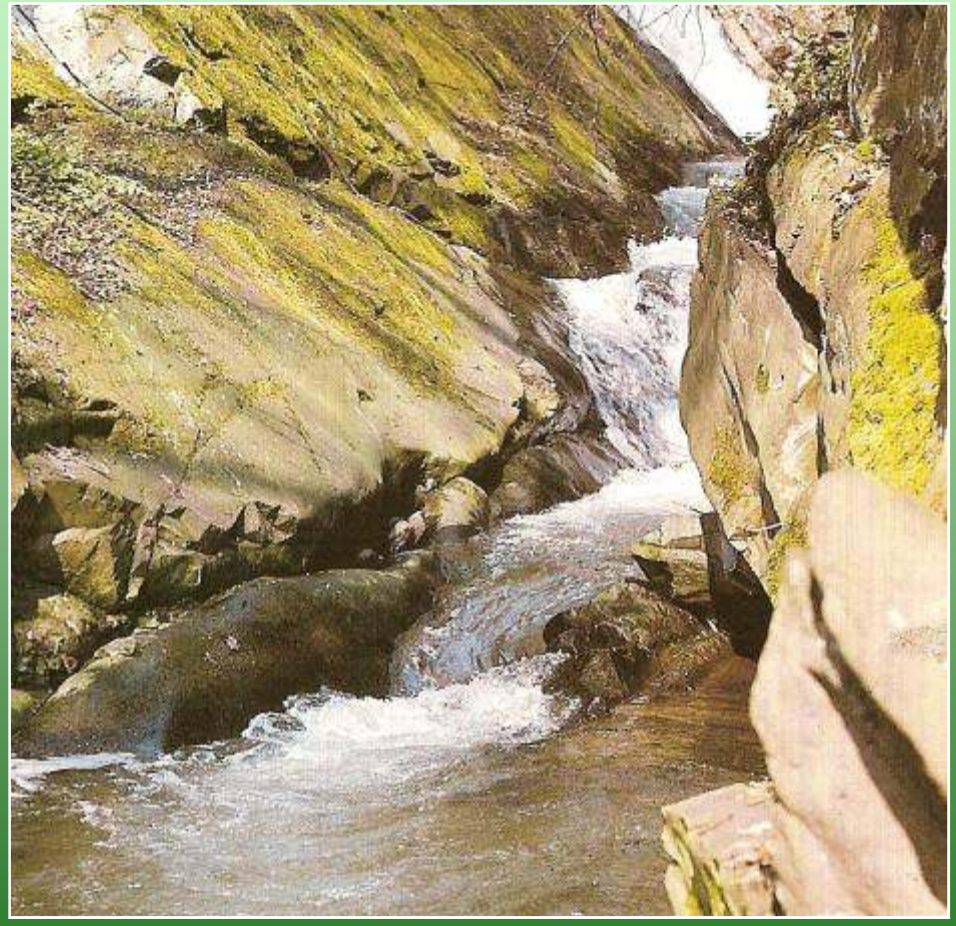
Unukornulo-kaverno, trovejo de multnombraj pratempaj ostoj



Naturmonumento: Rhume-fonto: la dua plej granda fonto de Eŭropo (2500-5500 l da akvo/sekundo)



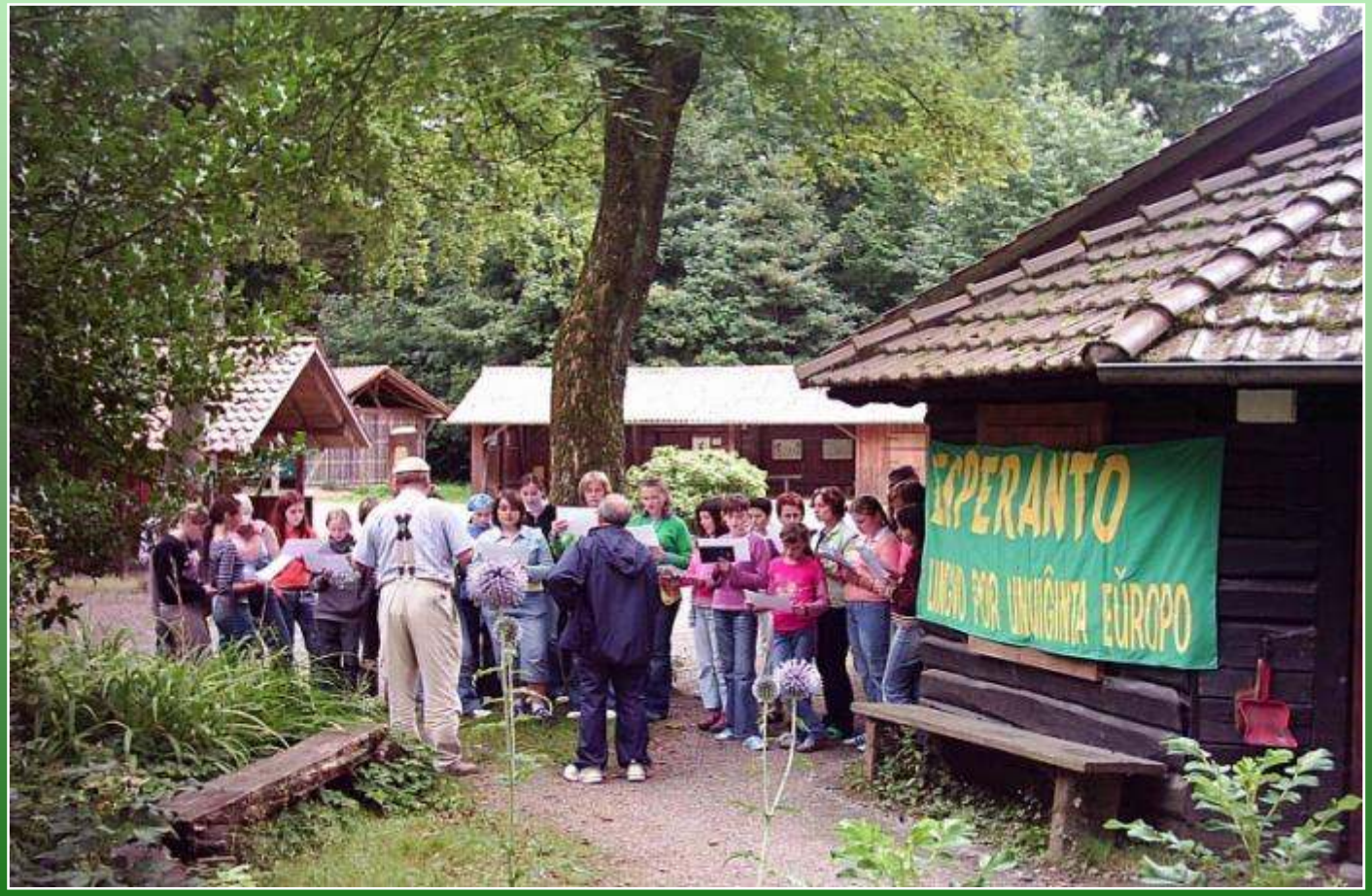
klara akvo el la montaro: akvofalo preskaŭ en la urbocentro



Jues-lago en la mezo de Herzberg, somera naĝejo (28 m profunda)



Somera Arbara Lernejo (SALO) internacia feriumado kun lingvolernado



Esperanto-arkivejo en la malnova urbodomo



Dulingva saluto sur la urba turisma informejo, kie oficistinoj jam komprenas Esperanton



Domo de la renkontiĝo, loko por Esperanto-kursoj, seminarioj



Bonvenigo antaŭ la stacidomo kun memortabulo al Joachim Gießner



Esperantaj reklamiloj en montrofenestroj



... ankaŭ en la ĉefstrato, kie multaj promenas



Dulingva informtabulo sur la muro de la urba biblioteko



Dulingva informtabulo ĉe la akvofalo



Mendu vian manĝaĵon esperante!

limonado *Fanta*[2]	0,2 l	1,50 €
limonado *Sprite*	0,2 l	1,50 €
pomosuko[3]	0,2 l	1,50 €
oranĝa suko[3]	0,2 l	1,60 €
vinbera suko[3]	0,2 l	1,60 €
ribosuko[3]	0,2 l	1,60 €

Fortaj alkoholaĵoj

likvoro *Harzer Grubenlicht* (35 % alk.)	2 cl	1,50 €
grenobrando (38 % alk.)	2 cl	1,50 €
frukta brando (38 % alk.)	2 cl	1,50 €
frambobrando (40 % alk.)	2 cl	1,50 €
genciana likvoro (40 % alk.)	2 cl	1,50 €
herba likvoro *Schierker Feuerstein* (35 % alk.)	2 cl	1,50 €
rumo (40 % alk.)	2 cl	1,50 €

[1] *kun kafeino* [2] *benzola acido* [3] *el koncentrajo*

... die Esperanto-Stadt
... la Esperanto-urbo

ĉiuj prezoj kun impoŝto
memserva bufedo

Manĝokarto

Bonvenon sur monto

„Großer Knollen"

(687 m)



Glosaro

krakova kolbaso: fumaĵita kun porka kaj bova viando, lardo, spicaĵoj
itala kolbaso: fumaĵita aŭ sekigita kun porka hakitaĵo *(Mettwurst)*
sandviĉeto: sandviĉo kun ne du, sed nur unu pantranĉaĵo

tradukis: Interkultura Centro Herzberg

37412 Herzberg am Harz
Grubenhagenstr. 6
Telefon (0 55 21) 59 83
www.esperanto-zentrum.de

La unua Esperanto-plado: Esperanto-salato



La dua Esperanto-plado: Esperanto-pico



Esperanto-instruado en Herzberg: en du elementaj lernejoj (kontaktoj: Pollando, Benino, Britio)



Esperanto-instruado en Herzberg: meza lernejo (kontaktoj kun Pollando)



Esperanto-instruado en Herzberg: gimnazio (kontaktoj kun Afriko, Hungario, Kanado, Pollando)



Esperantlingvaj vojmontriloj gvidas al …



Interkultura Centro Herzberg
Grubenhagenstrato 6



ICH – la sidejo de:



Interkultura Centro Herzberg



biblioteko





tranoktejo



seminariejo



gazetarkivo



Biblioteko

- ĉ. 7.000 libroj en kaj pri Esperanto kaj aliaj lingvoj
- originala kaj tradukita literaturo
- lingvistikaj verkoj
- E-lernmaterialoj
- vortaroj kaj lernolibroj en pli ol cent diversaj lingvoj

Interkultura Centro Herzberg



biblioteko





tranoktejo



seminariejo



gazetarkivo



Arkivo kaj kolektaĵoj
elektronike katalogitaj kun serĉebleco

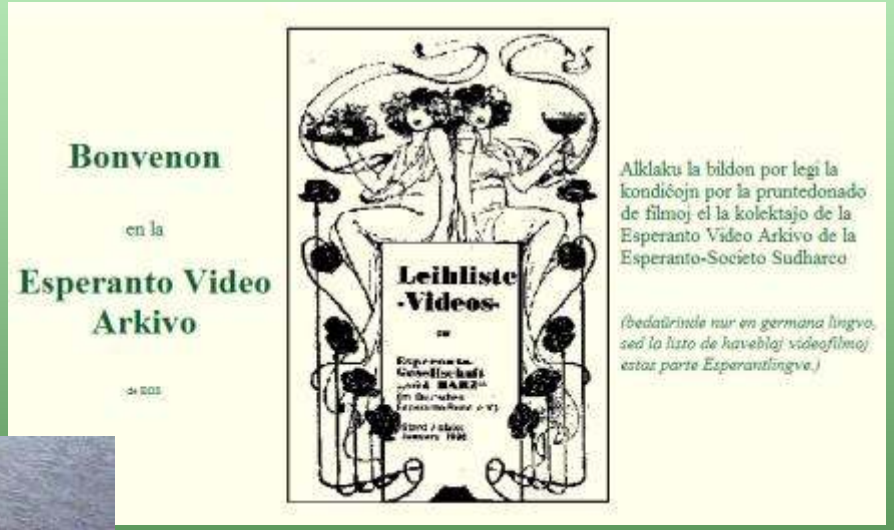
- gazetarkivo
  E-movadaj, kulturaj kaj fakaj gazetoj

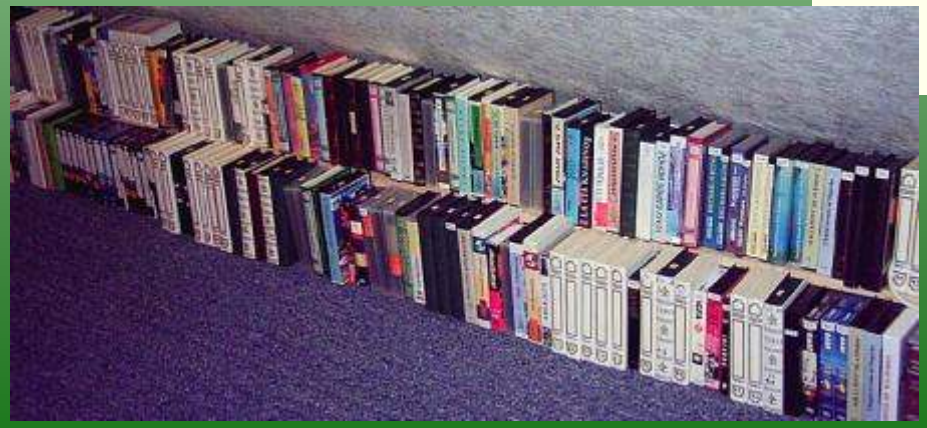




Arkivo kaj kolektaĵoj
elektronike katalogitaj kun serĉebleco

- ★ gazetarkivo
- ★ videoarkivo
  pli ol 180 filmoj sur vidbendoj kaj DVD





www.ic-herzberg.de

Arkivo kaj kolektaĵoj
elektronike katalogitaj kun serĉebleco

- gazetarkivo
- videoarkivo
- sonarkivo
  - pli ol 100 KD-oj, kasedoj kaj gramofondiskoj





Arkivo kaj kolektaĵoj
elektronike katalogitaj kun serĉebleco

- gazetarkivo
- videoarkivo
- sonarkivo





- E-lingvaj urboprospektoj
  - el 35 landoj
  - pli ol 150 prospektoj el 71 germanaj urboj

Arkivo kaj kolektaĵoj
elektronike katalogitaj kun serĉebleco



- gazetarkivo
- videoarkivo
- sonarkivo
- E-lingvaj urboprospektoj
- kolektaĵoj de insignoj, kongresŝildoj, bildkartoj, poŝtmarkoj, afiŝoj, ktp.

Interkultura Centro Herzberg



biblioteko





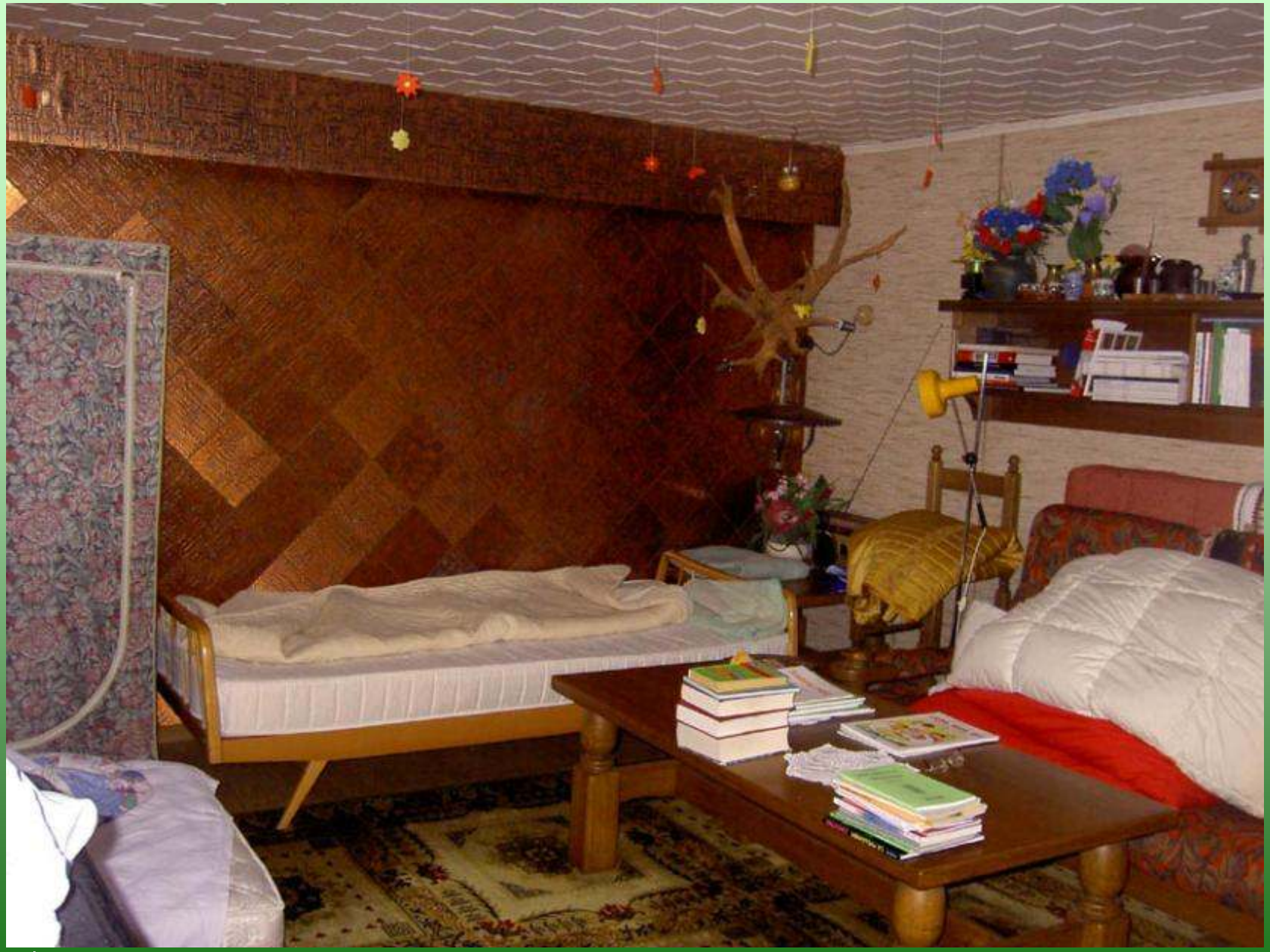
tranoktejo



seminariejo



gazetarkivo



Tranoktejo

- tranoktebleco por 6-10 personoj, gastkuirejo, sunteraso, sporteblecoj





Interkultura Centro Herzberg



biblioteko





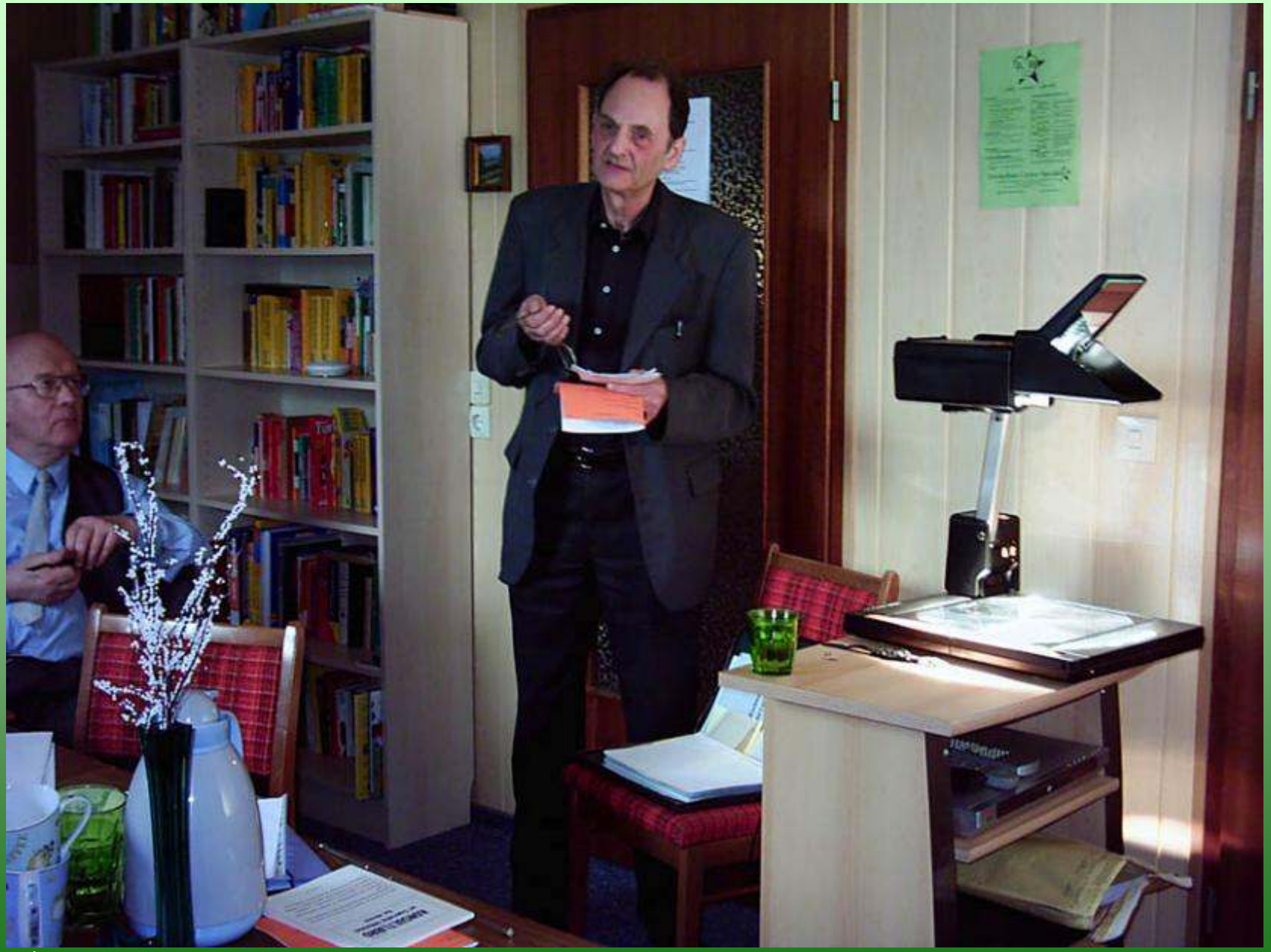
tranoktejo



seminariejo



gazetarkivo



Seminariejo

- kursĉambroj kun 10 + 20 sidlokoj





Seminariejo

- kursĉambroj kun 10 + 20 sidlokoj
- modernaj teknikaĵoj
  - papertabulo
  - kopiilo
  - televidilo, video- kaj DVD-aparatoj
  - magnetofono
  - komputilo kun interreto
  - projekciiloj

Mendu kaj uzu la ejojn kaj servojn de ICH!

Ĉefaj funkcioj de ICH



Ĉefaj funkcioj de ICH

- Loka kaj regiona agado
- instru- kaj kleriglaboro komisie de Germana Esperanto-Asocio
- interkultura kaj internacia agado

Loka kaj regiona agado

- klubkunvenoj de lokaj Esperantistoj kaj gastoj
- turismaj kaj libertempaj aranĝoj
- lingva perfektiĝeblo en “Verda Familio”



Loka kaj regiona agado

- interkulturaj vesperoj por veki la intereson pri lingvoj kaj kulturoj de neesperantlingva publiko





Instru- kaj kleriglaboro

- E-lingvokursoj

  diversaj niveloj:

  - komencanta
  - daŭriga/progresiga
  - konversacia
  - perfektiga



  diversaj formoj:

  - vesperaj, semajnfinaj, intensaj
  - por mem-/retlernantoj

Instru- kaj kleriglaboro

- klerigejo de Germana Esperanto-Asocio kaj por ILEI
  - klerigkursoj/trejnado por estontaj E-instruistoj
  - ekzamenoj, kvalifikado
  - pluklerigado de kursgvidantoj/instruistoj
- preparo al lingvaj ekzamenoj de GEA/GEI kaj UEA/ILEI


Diplom
Diplomo
„Esperanto-Lehrer DEB"
„Esperanto-instruisto GEA"
Herr / Sinjoro
Otto Kern
wohnhaft in Herzberg am Harz

Instru- kaj kleriglaboro

- ★ diverstemaj fakseminarioj

  Dum la tuta jaro ICH ofertas multajn seminariojn kaj fakkursojn:



Instru- kaj kleriglaboro

- ★ prelegoj de internacie konataj fakuloj









Interkultura kaj internacia agado

- informado pri E-kulturagado, eventoj, kongresoj
- kunlaboro kun fakaj asocioj de UEA (ekz. ILEI, INA, IFEF)
- internaciaj ekzamenoj (IEI, UEA/ILEI, KER)
- kunlaboro kun E-bibliotekoj kaj arkivoj

Interkultura kaj internacia agado

- Iniciate de ICH: internacia modelprojekto por novtipaj ĝemelurbaj kontaktoj

Du urbestroj rekomendas Esperanton al ĉiuj civitanoj kaj interesiĝgrupoj por pli bona rekta komunikado.



Interkultura kaj internacia agado

- Lingvokursoj paralele en la ĝemelurboj por:

urbaj dungitoj

instruistoj

lernejanoj



venu - vidu - spertu










ICH ofertas siajn servojn dum la tuta jaro!

Interkultura Centro Herzberg (ICH)

dankas pro via atento

kaj invitas vin veni al



www.ic-herzberg.de **www.esperanto-urbo.de**